

Règlement sur les effluents des systèmes d'assainissement des eaux usées (RESAEU) – Registre des autorisations transitoire

Le propriétaire ou l'exploitant d'un système d'assainissement des eaux usées auquel s'applique le *RESAEU* et qui n'est pas conçu pour respecter les normes nationales applicables à la qualité des effluents avait jusqu'au 30 juin 2014 pour demander une autorisation transitoire.

L'autorisation transitoire indique les conditions que les systèmes visés doivent remplir pour continuer leur opération, ainsi que la date limite prévue (fin de 2020, 2030 ou 2040) pour respecter les normes nationales obligatoires en matière de qualité des effluents. L'échéance pour la mise à niveau d'un système d'assainissement des eaux usées en particulier dépend du niveau de risque associé à l'effluent d'eaux usées et de la sensibilité de l'environnement récepteur.

Voici la liste des autorisations transitoires accordées en vertu des dispositions du RESAEU. On peut obtenir une copie de chacune de ces autorisations en faisant la demande par courriel à l'adresse suivante : ec.eaux-usees-wastewater.ec@canada.ca.

Tableau 1 : Autorisations transitoires avec date d'échéance du 31 décembre 2020

Province	Ville	Propriétaire	Système d'assainissement
Colombie-Britannique	Ahousaht	Première nation d'Ahousaht	Station de pompage d'Ahousaht
Colombie-Britannique	Gingolx	Gingolx Village Government	Station de relèvement de Gingolx
Colombie-Britannique	Tofino	District de Tofino	First Street Comminutor
Colombie-Britannique	Victoria	District régional de la capitale	Station de pompage de Clover Point
Colombie-Britannique	Victoria	District régional de la capitale	Station de pompage de Macaulay Point
Colombie-Britannique	West Vancouver	Réseau d'égouts et de drains du district du Grand Vancouver	Usine de traitement des eaux usées Lions Gate
Manitoba	Thompson	Ville de Thompson	Usine de traitement des eaux usées de Thompson
Nouveau-Brunswick	Riverview	Commission des eaux usées du Grand Moncton (CEUGM)	Installation de traitement des eaux usées de la CEUGM
Nouvelle-Écosse	Glace Bay	Municipalité régionale du Cap-Breton	Glace Bay – GB4
Nouvelle-Écosse	Glace Bay	Municipalité régionale du Cap-Breton	Glace Bay – GB6
Nouvelle-Écosse	Glace Bay	Municipalité régionale du Cap-Breton	Glace Bay – GB8
Nouvelle-Écosse	Port Morien	Municipalité régionale du Cap-Breton	Port Morien Sewer Shed
Ontario	Owen Sound	Ville d'Owen Sound	Owen Sound – station d'épuration des eaux usées
Ontario	Timmins	Ville de Timmins	Station d'épuration des eaux usées de Mattagami
Terre-Neuve-et-Labrador	St. John's	Ville de St. John's	St. John's Harbour

Autorisations transitoires avec date d'échéance du 31 décembre 2030

Province	Ville	Propriétaire	Système d'assainissement
Alberta	Anzac	Municipalité régionale de Wood Buffalo	Étang d'épuration d'Anzac
Colombie-Britannique	Klemtu	Première nation de Kitsoo	Fosse septique de Kitsoo
Colombie-Britannique	Ladysmith	Municipalité de Ladysmith	Principale station de traitement des eaux usées de Ladysmith
Colombie-Britannique	Nanaimo	District régional de Nanaimo	Centre de contrôle de la pollution du Grand Nanaimo
Colombie-Britannique	Richmond	Réseau d'égouts et de drains du district du Grand Vancouver	Usine de traitement des eaux usées d'Iona Island
Nouvelle-Écosse	Edwardsville	Municipalité régionale du Cap-Breton	Westmount/Coxheath – C1
Nouvelle-Écosse	Edwardsville	Municipalité régionale du Cap-Breton	Westmount/Coxheath – C3
Nouvelle-Écosse	Windsor	Municipalité de Windsor	Rejets d'égouts unitaires non traités (ruisseau Cunnable)
Ontario	Red Rock	The Corporation of The Township of Red Rock	Usine de traitement des eaux usées de Red Rock
Québec	Saint-Jean-sur-Richelieu	Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu	Station d'épuration des eaux usées
Québec	Sainte-Croix	Municipalité de Sainte-Croix	Poste de dégrillage fin
Québec	Repentigny	Ville de Repentigny	Station de traitement des eaux usées
Saskatchewan	Gravelbourg	Municipalité de Gravelbourg	Lagune d'effluent
Saskatchewan	Weyburn	Ville de Weyburn	Lagune de Weyburn
Terre-Neuve-et-Labrador	Gander	Municipalité de Gander	Usine de traitement des eaux usées de Beaverwood
Terre-Neuve-et-Labrador	Springdale	Municipalité de Springdale	Exutoire de l'hôpital
Terre-Neuve-et-Labrador	Springdale	Municipalité de Springdale	Exutoire d'Island Rock Cove

Autorisations transitoires avec date d'échéance du 31 décembre 2040

Province	Ville	Propriétaire	Système d'assainissement
Alberta	Brooks	Ville de Brooks	Ville de Brooks
Alberta	Onoway	Municipalité d'Onoway	Système de traitement des eaux usées d'Onoway
Alberta	Wembley	Municipalité de Wembley	Municipalité de Wembley
Colombie-Britannique	Nanoose	District régional de Nanaimo	Centre de contrôle de la pollution de Nanoose Bay
Colombie-Britannique	Trail	District régional de Kootenay Boundary	Centre de contrôle de la pollution de Columbia
Nouveau-Brunswick	Dorchester	Service correctionnel Canada	Système de traitement des eaux usées de l'Établissement de Dorchester
Nouveau-Brunswick	Rothsay	Municipalité de Rothsay	Lagune de K-Park
Nouveau-Brunswick	Sackville	Municipalité de Sackville	Usine de traitement des eaux usées de Crescent Street
Nouvelle-Écosse	Dartmouth	Commission régionale de l'eau de Halifax	Installation de traitement des eaux usées de Dartmouth
Nouvelle-Écosse	Donkin	Municipalité régionale du Cap-Breton	Bassin d'égout Donkin – D1
Nouvelle-Écosse	Edwardsville	Municipalité régionale du Cap-Breton	Westmount/Coxheath – C2
Nouvelle-Écosse	Glace Bay	Municipalité régionale du Cap-Breton	Glace Bay – GB1
Nouvelle-Écosse	Glace Bay	Municipalité régionale du Cap-Breton	Glace Bay – GB2
Nouvelle-Écosse	Glace Bay	Municipalité régionale du Cap-Breton	Glace Bay – GB5
Nouvelle-Écosse	Glace Bay	Municipalité régionale du Cap-Breton	Glace Bay – GB7
Nouvelle-Écosse	Halifax	Commission régionale de l'eau de Halifax	Installation de traitement des eaux usées de Halifax
Nouvelle-Écosse	Louisbourg	Municipalité régionale du Cap-Breton	Louisbourg – L1
Nouvelle-Écosse	Louisbourg	Municipalité régionale du Cap-Breton	Louisbourg – L2
Nouvelle-Écosse	Mulgrave	Municipalité de Mulgrave	Traitement des eaux usées de la rue Main
Nouvelle-Écosse	New Victoria	Municipalité régionale du Cap-Breton	Bassin d'égout de New Victoria
Nouvelle-Écosse	New Waterford	Municipalité régionale du Cap-Breton	New Waterford – NW1
Nouvelle-Écosse	New Waterford	Municipalité régionale du Cap-Breton	New Waterford – NW2
Nouvelle-Écosse	Sydney	Municipalité régionale du Cap-Breton	Usine de traitement des eaux usées de Battery Point
Nouvelle-Écosse	Sydney Mines	Municipalité régionale du Cap-Breton	North Sydney, Sydney Mines, Florence (North Division) – ND2

Province	Ville	Propriétaire	Système d'assainissement
Nouvelle-Écosse	Yarmouth	Municipalité de Yarmouth	Usine de traitement des eaux usées de la municipalité de Yarmouth
Ontario	Chalk River	Laboratoires nucléaires canadiens	Laboratoires de Chalk River
Ontario	Leeds and Thousand Islands	Municipalité de Gananoque	Étangs d'épuration de Gananoque
Québec	La Malbaie	Ville de La Malbaie	Station d'épuration
Québec	Montréal	Ville de Montréal	Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte
Saskatchewan	Edam	Village d'Edam	Lagune d'Edam
Saskatchewan	Langham	Municipalité de Langham	Lagune de la municipalité de Langham
Saskatchewan	Rouleau	Municipalité de Rouleau	Lagune de Rouleau
Terre-Neuve-et-Labrador	Springdale	Municipalité de Springdale	Exutoire de municipalité de Center